



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/52/84
30 January 1998

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 102 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/52/634)]

52/84. Образование для всех

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что во *Всеобщей декларации прав человека*¹, *Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах*² и *Конвенции о правах ребенка*³ признается неотъемлемое право каждого человека на образование,

напоминая также о своих резолюциях 42/104 от 7 декабря 1987 года, в которой она провозгласила 1990 год *Международным годом грамотности*, и 44/127 от 15 декабря 1989 года, 46/93 от 16 декабря 1991 года и 50/143 от 21 декабря 1995 года, в которых она призвала к продолжению международных усилий по содействию росту грамотности,

напоминая далее о своей резолюции 45/126 от 14 декабря 1990 года, в которой она призвала активизировать усилия с целью ликвидации неграмотности среди женщин всех возрастов,

учитывая тот факт, что ликвидация неграмотности является одной из важнейших целей *Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций*⁴,

будучи глубоко обеспокоена сохранением разрыва между мужчинами и женщинами в области образования, находящего свое отражение в том, что почти две трети неграмотного взрослого населения в мире составляют женщины,

¹ Резолюция 217 А (III).

² См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

³ Резолюция 44/25, приложение.

⁴ Резолюция 45/199, приложение.

будучи убеждена в том, что грамотность, особенно функциональная грамотность и надлежащее образование, являются одним из необходимых элементов для развития и использования науки, техники и людских ресурсов в целях обеспечения экономического и социального прогресса,

ссылаясь на свою резолюцию 49/184 от 23 декабря 1994 года, озаглавленную "Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций", и с удовлетворением принимая к сведению резолюцию 1997/7 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств Комиссии по правам человека об осуществлении права на образование, включая образование в области прав человека⁵,

будучи уверена в том, что Международный год грамотности и Всемирная конференция по вопросам образования для всех, состоявшаяся в Джомтьене, Таиланд, в 1990 году, обеспечили более широкое осознание и поддержку усилий по повышению уровня грамотности и стали поворотным пунктом в борьбе за всеобщую грамотность,

подчеркивая значимость перевода на устойчивую основу и дальнейшего развития прогресса, достигнутого со времени проведения Международного года грамотности и Джомтьенской конференции,

с удовлетворением отмечая Амманское заявление⁶ - заключительное коммюнике приуроченного к середине десятилетия заседания Консультативного форума по образованию для всех, - которое было принято в Аммане в июне 1996 года и в котором была подтверждена необходимость и возможность обеспечения благ образования для всех,

признавая, что, несмотря на существенный прогресс в области базового образования, в частности увеличение набора в начальные школы в совокупности с повышением внимания к качеству образования, постоянно возникают новые и сохраняются нерешенные крупные проблемы, что требует принятия еще более решительных и целенаправленных мер на национальном и международном уровнях для достижения цели образования для всех,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, озаглавленный "Доклад о прогрессе в достижении целей образования для всех"⁷;

2. подтверждает, что базовое образование для всех является существенно важным для достижения целей искоренения нищеты, снижения детской смертности, сдерживания роста численности населения, достижения равенства между мужчинами и женщинами и обеспечения устойчивого развития мира и демократии;

3. отмечает усилия, предпринятые в рамках приуроченного к середине десятилетия обзора прогресса на пути к достижению целей образования для всех, в плане определения как сохраняющихся, так и новых задач, и сосредоточения внимания на необходимости решения этих задач и наращивания усилий, направленных на удовлетворение основных потребностей людей всех возрастных групп, особенно девочек и женщин;

4. призывает все правительства наращивать их усилия по ликвидации неграмотности и ориентировать образование на всестороннее развитие человеческой личности и укрепление уважения всех прав человека и основных свобод;

5. призывает также все правительства активизировать усилия в интересах достижения их собственных целей в области образования для всех посредством определения четких задач и сроков в тех случаях, где это возможно, включая конкретные цели в области образования для женщин и программ борьбы с неграмотностью среди женщин и девочек, и активного взаимодействия с общественностью, ассоциациями, средствами массовой информации и учреждениями, занимающимися вопросами развития, в целях выполнения этих задач;

⁵ E/CN.4/1998/2-E/CN.4/Sub.2/1997/50, глава II, раздел A.

⁶ A/52/183, приложение.

⁷ A/52/183.

6. вновь обращается с призывом к правительствам и экономическим и финансовым организациям и учреждениям, как национальным, так и международным, оказать более значительную финансовую и материальную поддержку усилиям по повышению уровня грамотности и достижению целей образования для всех;

7. предлагает государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующим межправительственным и неправительственным организациям еще больше активизировать свои усилия по эффективному осуществлению Всемирной декларации "Образование для всех"⁸, Амманского заявления⁶, Гамбургской декларации и Программы на будущее, принятых на пятой Международной конференции по вопросам образования для взрослых, состоявшейся в Гамбурге, Германия, 14-18 июля 1997 года, и соответствующих обязательств и рекомендаций по содействию росту грамотности, содержащихся в документах недавних крупных международных конференций, организованных под эгидой Организации Объединенных Наций, с целью улучшения координации их деятельности и повышения их вклада в дело развития;

8. рекомендует всем государствам-членам и соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также неправительственным организациям предоставлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Генеральному директору Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры необходимую информацию об осуществлении стратегий в области образования для всех, с тем чтобы они могли сообщать о достигнутых в целом результатах и трудностях, встретившихся на пути к достижению цели образования для всех;

9. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и в консультации с государствами-членами изучить эффективные пути и средства достижения цели образования для всех, включая вопрос о желательности и целесообразности проведения десятилетия ликвидации неграмотности Организации Объединенных Наций, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад по этому вопросу;

10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии вопрос о сотрудничестве в деле обеспечения образования для всех в рамках пункта, касающегося социального развития.

70-е пленарное заседание,
12 декабря 1997 года

⁸ Final Report of the World Conference on Education for All: Meeting Basic Learning Needs, Jomtien, Thailand, 5-9 March 1990, Inter-Agency Commission (the United Nations Development Programme, the United Nations Education, Scientific and Cultural Organization, the United Nations Children's Fund, World Bank) for the World Conference on Education for All, New York, 1990, appendix I.